加拿大 泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada
684-1028

鳴謝

本公司重新建築竣工於三月廿壹日開張營業荷蒙各界親友同業及等惠賜畫屏奇花異樹紅綠競芳点綴耀目益增輝煌拳拳盛意不勝銘感。在新張期間又蒙各界男女僑胞親臨光顧謹此致謝尤希繼續賜顧倒履歡迎

泰興公司同人敬啓

四五七一 四八六電話
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
INSURANCE
General Agent
441 GORE AVENUE
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

梁棋
LEONG KEE
630 Alexander St., vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六叁〇 電話：貳五四 叁七〇六 夜間電話：貳五四 壹貳〇叁

侍天屠龍記 金庸著

第八十六回 丐幫聚會 【一〇八四】

奔出四五里路，但見三步一崗，五步一卡，哨位越來越密，這些人雖和無忌的武功相差極遠，但青天白日，要盡數避過他們的眼光，却也着實不易，到得後來，只好避開了大路，曲曲折折的繞道而行，眼見一條山道，通向山腰中的一座大廟，無忌料知羣丐必在廟中聚會，一提氣，奔向東北角上，再折而向西，繞過羣丐的卡子，直欺到廟側，只見廟前一塊大匾上寫着「彌勒神廟」四個大字，廟貌莊嚴，起得甚是雄偉，無忌暗想：「看這模樣，這次丐幫中重要人物到得不少，我若是混在人叢之中，雖免被他們發覺，」四下一打量，見大殿前的庭中左邊一株古松，右邊一株古柏，雙樹蒼勁挺立，高出殿頂甚多，那松樹更是枝葉密茂，倒可藏身其間，於是繞到廟後，飛身上了屋頂，低伏着身子，走到簷角，輕輕一縱，如一溜烟般落到了松樹之頂，從一根大枝幹後望將出去，心中暗叫一聲：「僥倖！」殿中風光，盡收眼底。

只見大雄寶殿的地下，兩旁黑壓壓的坐滿了丐幫帮衆，少說也有三百來人，這些人一齊朝內，是以無忌躍上松樹，人影一晃，竟然無人知覺，殿中放着五個蒲團，虛座以待，顯是在等什麼人到來，殿中雖是聚了三四百人，竟無半點聲息，和酒樓上亂糟糟地搶菜爭食的情景渾不相同。無忌心想：「丐幫享名數百年，近世雖然中衰，昔日典型，究未盡去，那酒樓中的混亂模樣，是平日的神情，由此而觀，幫中長老部勒幫衆，執法實極嚴謹。」

大雄寶殿居中坐着一尊彌勒佛，袒腹露出了一個大肚子，張大了笑口，顯得甚是慈祥，無忌正打量間，忽聽得壁後一人喝道：「掌砵龍頭到！」殿中羣丐霍地站起，垂手而立，那秀才模樣的掌砵龍頭手捧破坛，緩步而出，站在右首，那人大喝；一掌捧龍頭到！」那周倉般的九袋長老雙手高舉一根爛竹棒，大踏步走了出來，站在左首，那人喝道：「執法長老到！」只見一個萎靡不振，身形瘦小的老丐走了出來，手中持着一根破竹片，此人脚下輕捷，走動時片塵不起，無忌心道；「此人好高的輕功，可和本教布袋和尚說不得不相上下。」

中西禮品中心
EAST WEST GIFT CENTRE LTD
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone Area Code (604) 688-4324
專門批發
供應 Gift Shop 雜貨舖 Grocery 什貨舖銷售，精選名產佛香角香木刻竹器，紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎索取目錄及價目表。

李偉運輸公司
專運及兼辦理香港移民出入口行裡，並家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚電話：貳五四、叁〇六貳

快捷相宜修理水喉
自用電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號並自自己修理全部機具，清到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr
經營各類 Hilcrest Plumbing & Heating Co

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7657
新到大幫
西德風筒，免費保用一年，自用送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎選購，目錄印備待取。

公證人 温日隆
NOTARY PUBLIC
Gordon W Cumyow
501 MAIN STREET
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
帝國商業銀行貳樓梯街 夾片打街轉由正門出入
681-6513

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Phone 682-1514
中秋月餅
結婚禮餅
中西麪食
經濟時菜
雲吞粉麵

馬君寰
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業凍房設計新舊電火按裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話三式七—三式一一

684-3743 684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔 服務週到 大菜小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street Vancouver, B.C.
總店四五四號 電話684-6634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒咖啡
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永祥

KUO KONG SUK CO
國光髮廊公司
27 PENDER ST VANCOUVER BC
電話 683-7949
本店新辦
中國男女
晨樓睡衣
女絲及各
種衫頭兒
童小衫褲
等及各種
絲髮古玩
如蒙光顧
無任歡迎

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜市定街東二百五十三號
Anthony Leong O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

藝工
BEN QUAN
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任懽迎
日夜電話 876 4740

昌記
司公漆油修裝
承接坭水木工家私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 二五四—七五〇三 六八七—四〇九四

新邊麵麭
新鮮美味

強華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四叁一號哥林比亞街 電話684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
吳柏南敬啓
營業時間：
上午十壹時半至半夜壹時半
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當
電話：八七貳、壹〇三九
3742 Main St, Vancouver 10, B.C.

建興建築公司
承接 裝修
土木工程
電話 RE 6 3422

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684 137

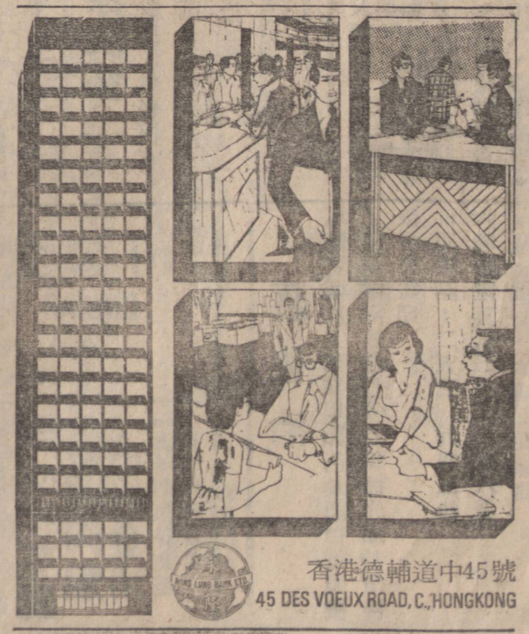
加拿大賚路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如證券，公責，房契，人壽保險，遺囑等及貴重物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓
港幣價值每百元十九元九毛九

遷址啓事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話照舊六八四・一三七七
萬友人壽 MANU LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮仝啓

德深公司
1-2/-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C
電話：681-8614
便捷妥當 靚鮮芽菜 遠近交易

專科驗配各種眼鏡
周愛權
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
● 經營一切銀行業務
● 竭誠服務僑胞
● 港九均設有分行，歡迎函詢委辦



香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C., HONGKONG